

CASIO®

# Module No. 3448



Руководство по пользованию функциями часов

CPA-100

## ПРЕЖДЕ ВСЕГО ПРОЧИТЕ ЭТУ ВАЖНУЮ ИНФОРМАЦИЮ

### Батарейка

- Батарейка, установленная в часы на заводе, разряжается во время их доставки и хранения. При первых признаках недостаточности питания (нечеткость изображения) необходимо заменить батарейку в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре «CASIO», либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

### Защита от воды

Для всех категорий часов запрещается:

- нажимать кнопки под водой;
- переводить стрелки под водой;
- отвинчивать переводную головку под водой;

Если часы подверглись воздействию соленой воды, то тщательно промойте их и вытрите насухо. Не надевайте часы на кожаный ремешок во время плавания. Избегайте длительного контакта кожаного ремешка с водой.

1

- Часы классифицируются по разрядам (с I по V разряд) в соответствии со степенью их защищенности от воды. Уточните разряд ваших часов с помощью приведенной ниже таблицы, чтобы определить правильность их использования.

* Разряд	Маркировка корпуса	Брызги, дождь и т.п.	Плавание, мытье машины и т.п.	Подводное плавание, ныряние и т.п.	Ныряние с аквалангом
I	-	Нет	Нет	Нет	Нет
II	WATER RESISTANT	Да	Нет	Нет	Нет
III	50 M WATER RESISTANT	Да	Да	Нет	Нет
IV	100 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Нет
V	200 M WATER RESISTANT 300 M WATER RESISTANT	Да	Да	Да	Да

### Примечания

- I Часы не защищены от воды. Избегайте попадания любой влаги;

2

- II WR (Water Resistant) означает, что модель водонепроницаема согласно ISO 2281. Кратковременный контакт с водой не вызовет никаких проблем;
- III С водозащитой в 5 Бар (50 метров) часы способны выдержать давление воды обозначенной величины и, соответственно, могут быть использованы во время принятия душа и кратковременного купания;
- IV Водозащита в 10 Бар (100 метров) означает, что часы могут быть использованы во время обычного плавания и ныряния под водой с трубкой;
- V Водозащита в 20 Бар (200 метров) означает, что часы могут быть использованы при погружении с аквалангом (за исключением таких глубин, при которых требуется гелиево-кислородная смесь).

### Уход за вашими часами

- Никогда не пытайтесь самостоятельно открывать корпус и снимать заднюю крышку.
- Замена резиновой прокладки, защищающей часы от попадания воды и пыли, должна осуществляться через каждые 2 - 3 года.
- Если во внутреннюю часть часов попадет влага, то немедленно проверьте их у ближайшего к вам дилера, либо у дистрибьютора фирмы «CASIO».

3

- Не подвергайте часы воздействию предельных температур.
- Хотя часы и предназначены для активного повседневного использования, тем не менее нужно носить их аккуратно и избегать падений.
- Не застегивайте ремешок слишком сильно. У вас должен проходить палец между вашим запястьем и ремешком.
- Для очистки часов и ремешка используйте сухую мягкую ткань, либо мягкую ткань, смоченную в водном растворе мягкого нейтрального моющего средства. Никогда не используйте легко испаряющимися средствами (например, такими, как бензин, растворители, распыляемые чистящие средства и т.п.).
- Когда вы не пользуетесь вашими часами, храните их в сухом месте.
- Избегайте попадания на часы бензина, чистящих растворителей, аэрозолей из распылителей, клеящих веществ, краски и т.п. Химические реакции, вызываемые этими материалами, приводят к разрушению прокладок, корпуса и полировки часов.
- Особенно у некоторых моделей часов является наличие на их ремешке изображений, выполненных шелкографией. Будьте осторожны при чистке таких ремешков, чтобы не испортить эти рисунки.

4

Для часов с пластмассовыми ремешками...

- Вы можете обнаружить белесое порошкообразное вещество на ремешке. Это вещество не вредно для вашей кожи или одежды и может быть легко удалено путем простого протирания куском ткани.
- Попадание на пластмассовый ремешок пота или влаги, а также хранение его в условиях высокой влажности может привести к повреждению, разрыву или растрескиванию ремешка. Для того чтобы обеспечить длительный срок службы пластмассового ремешка, при первой возможности протирайте его от грязи и воды с помощью мягкой ткани.

Для часов с флуоресцентными корпусами и ремешками...

- Длительное облучение прямым солнечным светом может привести к постепенному исчезновению флуоресцентной окраски.
- Длительный контакт с влагой может вызвать постепенное исчезновение флуоресцентной окраски. В случае попадания на поверхность часов любой влаги, как можно скорее сотрите ее.
- Длительный контакт с любой другой влажной поверхностью может привести к обесцвечиванию флуоресцентной окраски. Проверьте, удалена ли влага с флуоресцентной поверхности и избегайте ее контакта с другими поверхностями.

5

- Сильное трение поверхности, имеющей нанесенную флуоресцентную краску, о другую поверхность может привести к переносу флуоресцентной краски на эту поверхность.

При использовании изделия в условиях резких перепадов температур допускается незначительное образование конденсата на внутренней стороне стекла. Данное явление обусловлено законами физики и не является дефектом.

Фирма «CASIO COMPUTER CO., LTD» не несет ответственности за какой бы то ни было ущерб, который может возникнуть при использовании этих часов, и не принимает никаких претензий со стороны третьих лиц.

6

Поздравляем вас с выбором часов Casio!

### Внимание!

Измерительные функции, встроенные в часы, не предназначены для выполнения измерений, требующих профессиональной или промышленной точности. Все результаты измерений, отображаемые на экране часов, следует воспринимать как умеренно точные.

7

## ОБ ЭТОМ РУКОВОДСТВЕ

В зависимости от модели часов изображение на экране может быть в виде темных знаков на светлом фоне или в виде светлых знаков на темном фоне. В этом руководстве все примеры экранов часов изображены в виде темных знаков на светлом фоне.

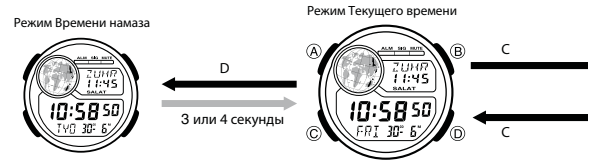
- Кнопки на иллюстрациях обозначены буквами, как показано на рисунке.
- В каждом разделе этого руководства приведена информация, необходимая для выполнения операций в указанном режиме. Более подробную информацию о характеристиках часов можно найти в разделе «Справочная информация».
- Обязательно сохраните данное руководство пользователя, чтобы в любой момент можно было прочитать информацию о часах.



8

## ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО

- На рисунке указано, какую кнопку нужно нажать перевода часов из одного режима в другой.
- Для возврата часов в режим Текущего времени из любого другого режима, нажмите и удерживайте кнопку C около 2 секунд.
- Для подсветки экрана в любом режиме (за исключением режима настройки параметров, когда на экране мигает индикатор выбранного параметра) нажмите кнопку B.



12

## ПЕРЕД ТЕМ, КАК НАЧАТЬ ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ЧАСАМИ

### 1. Настройте код города текущего местонахождения и летнее время (DST).

Для настройки кода города текущего местонахождения и летнего времени выполните действия, указанные в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».

#### Внимание!

Правильное отображение исламского календаря, времени намазов и возраста Луны зависят от правильной настройки кода города текущего местонахождения, текущего времени и даты в режиме Текущего времени. Убедитесь в том, что эти параметры настроены правильно.

### 2. Настройте широту и долготу текущего местонахождения.

Для настройки широты и долготы текущего местонахождения выполните действия, указанные в разделе «Настройка широты и долготы текущего местонахождения».

### 3. Настройте текущее время и дату.

Для настройки текущего времени и даты выполните действия, указанные в разделе «Настройка текущего времени и даты».

После выполнения указанных выше действий, часы готовы к эксплуатации.

9



13

## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ РЕЖИМОВ

В часах 6 основных режимов. Выбор режима зависит от того, какие операции необходимо выполнить с часами или какую информацию необходимо отобразить на экране.

Режим	Что необходимо выполнить или отобразить	См. стр.
Текущего времени	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Просмотр текущего времени и даты для кода города текущего местонахождения</li> <li>• Настройка кода города текущего местонахождения и летнего времени (DST)</li> <li>• Настройка широты и долготы для текущего местонахождения</li> <li>• Настройка текущего времени и даты</li> <li>• Корректировка исламского календаря</li> <li>• Настройка звукового сигнала о начале намаза</li> <li>• Настройка параметров звукового сигнала о начале намаза</li> </ul>	15

10

### Автовозврат

- Если не выполнять каких-либо операций с часами в течение 2-3 минут, когда они находятся в режиме Будильника, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени.
- Если во время настройки параметров (когда на экране мигает индикатор выбранного параметра), не выполнять каких-либо операций с часами в течение 2-3 минут, они автоматически выйдут из режима настройки.

### Ускоренный просмотр данных

С помощью кнопок B и D при настройке параметров осуществляется просмотр данных. Если удерживать одну из кнопок нажатой, это приведет к ускоренному просмотру данных.

### Начальные экраны

При переводе часов в режим Будильника или Мирового времени, на экране отобразятся данные, которые были на нем перед последним выводом часов из этого режима.

14

Режим	Что необходимо выполнить или отобразить	См. стр.
Времени намаза	Просмотр названия и времени намаза на текущую дату	29
Мирового времени	Просмотр текущего времени в одном из 70 городов (31 часовом поясе)	43
Будильника	Настройка времени звучания сигнала будильника	45
Секундомера	Измерение прошедшего времени	50
Таймера обратного отсчета	Обратный отсчет времени	52

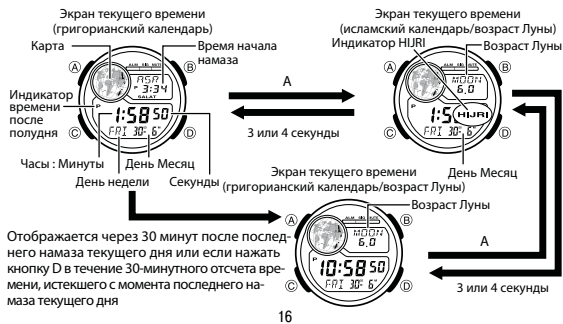
11

## РЕЖИМ ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

Режим Текущего времени предназначен для настройки и просмотра текущего времени и даты.

- Для отображения на экране исламского календаря и возраста Луны на полдень текущей даты нажмите кнопку A.
- Если в течение 3-4 секунд не выполнять какие-либо операции с часами, на экране автоматически отобразится дата григорианского календаря.
- Во время отображения на экране даты исламского календаря на экране также отображается индикатор HJRI.
- Если нажать кнопку D во время отображения в верхней правой части экрана 30-минутного отсчета времени, истекшего с момента последнего намаза текущего дня, в этом месте экрана до полночи будет отображаться возраст Луны на текущую дату.
- Карта: в режимах Текущего и Мирового времени на карте отображается часовой пояс, соответствующий текущему времени, отображаемому на экране. В режимах Будильника, Секундомера и Таймера обратного отсчета – часовой пояс кода города текущего местонахождения.

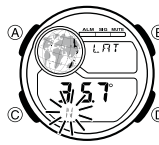
15



3. С помощью кнопки D включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) летнее время.
4. Для возврата в режим Текущего времени нажмите кнопку A 2 раза.
  - Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

**Настройка широты и долготы текущего местонахождения**

Для более точного отображения времени намаза и возраста Луны, необходимо для текущего местонахождения настроить широту и долготу.



1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд. Кнопку A можно отпустить после того, как с экрана исчезнет индикатор Hold SET и отобразится мигающий индикатор текущего установленного кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
  - Если удерживать нажатой кнопку A более 2-3 секунд, часы перейдут в режим настройки экрана включения/выключения звукового сигнала о начале намаза.

**Настройка кода города текущего местонахождения**

Настроить код города текущего местонахождения можно двумя способами: выбрать код города текущего местонахождения и настроить для него летнее время (DST) или выбрать код T-1, T-2 или T-3 и настроить для него смещение от UTC\*.

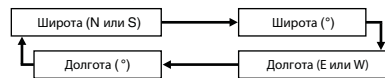
\* UTC — Coordinated Universal Time, Всемирное координированное время — всемирный научный стандарт измерения времени.

**Как настроить код города текущего местонахождения**

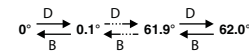
1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд. Кнопку A можно отпустить после того, как с экрана исчезнет индикатор Hold SET и отобразится мигающий индикатор текущего установленного кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
  - Если удерживать нажатой кнопку A более 2-3 секунд, часы перейдут в режим настройки экрана включения/выключения звукового сигнала о начале намаза.



2. Нажмите кнопку A.
  - Это означает, что часы перешли в режим настройки широты и долготы.
  - С помощью кнопки C выберите нужный параметр в указанной ниже последовательности:



3. С помощью кнопки D выберите широту N (северная широта) или S (южная широта).
4. Нажмите кнопку C.
5. С помощью кнопок D (-) или B (+) установите значение широты с шагом в 0,1°.



6. Нажмите кнопку C.
7. С помощью кнопки D выберите долготу E (восточная долгота) или W (западная долгота).

• Более подробную информацию о кодах городов, см. в разделе «Таблица годов городов».

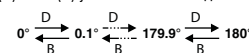
2. С помощью кнопок D (восточнее) или B (западнее) выберите нужный код города текущего местонахождения.
  - Если для местности, в которой используются часы, среди предустановленных кодов городов нет нужного кода города, установите в качестве кода города текущего местонахождения один из кодов T-1, T-2 или T-3, затем нажмите кнопку C. После этого с помощью кнопок D и B установите смещение от UTC.



3. Нажмите кнопку C для перехода к экрану настройки летнего времени.
4. С помощью кнопки D включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) летнее время.
5. Для возврата в режим Текущего времени нажмите кнопку A 2 раза.
  - Индикатор DST отображается на экране, когда летнее время включено.

8. Нажмите кнопку C.

9. С помощью кнопок D (-) или B (+) установите значение долготы с шагом в 0,1°.



10. Для возврата в режим Текущего времени нажмите кнопку A.
  - Для возврата к значению по умолчанию во время выполнения пп. 3–9 одновременно нажмите кнопки D и B. Более подробную информацию о значениях широты и долготы, установленных по умолчанию для каждого кода города, см. в разделе «Таблица кодов городов».

**Настройка текущего времени и даты**

Выполните действия, указанные в этом разделе, для настройки текущего времени и даты. Эти часы также отображают месяц и день исламского календаря. Даты исламского календаря вычисляются часами автоматически. Если по какой-либо причине дата исламского календаря отображается неправильно, ее можно скорректировать в пределах ±3 дней.

**Примечание**

• После настройки кода города текущего местонахождения, время для других часовых поясов будет вычисляться на основе текущего времени и смещения от UTC.

**Как настроить летнее время**

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд. Кнопку A можно отпустить после того, как с экрана исчезнет индикатор Hold SET и отобразится мигающий индикатор текущего установленного кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
  - Если удерживать нажатой кнопку A более 2-3 секунд, часы перейдут в режим настройки экрана включения/выключения звукового сигнала о начале намаза.
2. Нажмите кнопку C для перехода к экрану настройки летнего времени.



1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд. Кнопку A можно отпустить после того, как с экрана исчезнет индикатор Hold SET и отобразится мигающий индикатор текущего установленного кода города текущего местонахождения. Это означает, что часы перешли в режим настройки.
  - Если удерживать нажатой кнопку A более 2-3 секунд, часы перейдут в режим настройки экрана включения/выключения звукового сигнала о начале намаза.
  - Перед тем, как перейти к выполнению следующих операций, необходимо установить код города текущего местонахождения.
  - Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».
2. С помощью кнопки C выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:





3. Когда начнет мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D или B выполните его настройку, как показано в таблице:

На экране	Настройка	Как выполнить?
740	Настройка кода города текущего местонахождения	Нажмите кнопку D (восточнее) или B (западнее)
857 OFF	Включение летнего (DST ON) или стандартного (DST OFF) времени	Нажмите кнопку D
12H	Переключение между 12- и 24-часовым форматами отображения времени	Нажмите кнопку D

24

На экране	Настройка	Как выполнить?
50	Сброс секунд до 00	Нажмите кнопку D
10:58	Изменение значения часов или минут	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
20 17	Изменение значения года	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
30 <sup>00</sup> 6 <sup>M</sup>	Изменение значения месяца или дня	Нажмите кнопку D (+) или B (-)
DD-MM	Переключение между форматами отображения месяца и дня M-DD (месяц-день) или DD-M (день-месяц)	Нажмите кнопку D
BEEP	Включение (BEEP) или выключение (MUTE) звукового сигнала при нажатии кнопок	Нажмите кнопку D
LT 1	Изменение продолжительности подсветки: 1,5 сек (1) или 3 сек (3)	Нажмите кнопку D

25

- Более подробную информацию о настройке кода города текущего местонахождения и летнего времени см. в разделе «Настройка кода города текущего местонахождения».
- 4. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку A 2 раза.
- День недели будет вычислен и отображен на экране автоматически в соответствии с установленной датой (год, месяц и день).

#### Примечание

Изменение кода города текущего местонахождения приведет к автоматическому изменению следующих параметров: широты и долготы (в соответствии с местонахождением нового кода города), способ вычисления времени начала намазов (Fajr (Фаджр), Isha (Иша), Asr (Аср)). Обратите внимание, что если в качестве кода города текущего местонахождения установить код T-1, T-2 или T-3, указанные выше параметры автоматически изменяться не будут.

#### 12-/24-часовой формат отображения времени

• Когда установлен 24-часовой формат отображения времени, индикатор P (после полудня) отображается на экране слева от цифр часов во всех режимах в промежутке времени от 12:00

26

до 23:59 и не отображается в промежутке времени от 00:00 до 11:59.

- Когда установлен 24-часовой формат отображения времени, время отображается в промежутке времени от 0:00 до 23:59, при этом индикатор P (после полудня) не отображается на экране.
- Настройка 12-/24-часового формата отображения времени выполняется в режиме Текущего времени и применяется для всех других режимов.

#### Корректировка исламского календаря

1. В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку A около 5 секунд пока на экране не отобразится мигающий индикатор ON или OFF.
- Это означает, что часы перешли в режим настройки включения/выключения сигнала начала намаза.
2. Нажмите кнопку A.
- Это означает, что часы перешли в режим корректировки исламского календаря.
3. С помощью кнопок D (+) или B (-) выполните корректировку



27

исламского календаря в пределах  $\pm 3$  дня.

4. Для вывода часов из режима настройки нажмите кнопку A.

- Это действие приведет к тому, что на экране отобразится правильная дата исламского календаря.

#### Примечание

- Обратите внимание, что корректировка исламского календаря действует только в течение текущего месяца. В конце каждого месяца часы автоматически вычисляют дату исламского календаря, а значение корректировки возвращается к 0.
- Обратите внимание, что значение корректировки также вернется к 0, после выполнения настройки даты григорианского календаря, значения широты и/или долготы.
- После выполнения настройки даты григорианского календаря, дата исламского календаря может отображаться неправильно, до тех пор, пока она автоматически не будет скорректирована часами в конце месяца (29 или 30 числа). Если дата исламского календаря отображается неправильно, выполните корректировку исламского календаря.

28

#### Меры предосторожности при использовании исламского календаря

Даты исламского календаря, отображаемые на экране, вычисляются часами. Фактические даты исламского календаря могут быть изменены религиозными властями на основании наблюдений за новой Луной и заходом Солнца. Это может привести к тому, что даты, вычисленные часами, будут отличаться от фактических дат исламского календаря.

#### РЕЖИМ ВРЕМЕНИ НАМАЗА

В режиме Времени намаза отображается время и название намаза. На экране отображается время начала намаза и время, прошедшее с начала намаза. Если включен сигнал оповещения о начале намаза, он звучит в течении 10 секунд, когда наступает время очередного намаза. Для остановки сигнала нажмите любую кнопку.

#### Время намаза

Время намаза вычисляется автоматически в соответствии со временем, датой, кодом города текущего местонахождения, способом вычисления времени начала намазов, установленными в

29

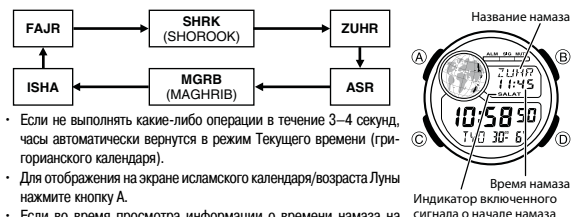
режиме Текущего времени. Убедитесь в том, что эти параметры настроены правильно.

Индикатор названия намаза	Время намаза
FAJR (Фаджр)	Начало намаза Фаджр
SHRK(SHOROOK) (Восход)	Время восхода (окончание намаза Фаджр)
ZUHR (Зухр)	Начало намаза Зухр
ASR (Аср)	Начало намаза Аср
MGRB(MAGHRIB) (Магриб)	Начало намаза Магриб
ISHA (Иша)	Начало намаза Иша

#### • Отображение времени начала намазов на текущий день

1. В режиме Текущего времени нажмите кнопку D.
- Часы перейдут в режим Времени намаза.
2. Нажимайте кнопку D для отображения на экране времени начала намаза в следующей последовательности:

30



- Если не выполнять какие-либо операции в течение 3–4 секунд, часы автоматически вернуться в режим Текущего времени (григорианского календаря).
- Для отображения на экране исламского календаря/возраста Луны нажмите кнопку A.
- Если во время просмотра информации о времени намаза на текущую дату наступает время намаза, раздастся звуковой сигнал о времени начала намаза (если он включен), и часы вернуться в режим Текущего времени (григорианского календаря).

31

**• Включение/выключение звукового сигнала о начале намаза**

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд пока на экране не отобразится мигающий индикатор ON или OFF.
- Это означает, что часы перешли в режим настройки включения/выключения сигнала начала намаза.
- С помощью кнопки С выберите экран с названием намаза, для которого необходимо включить или выключить сигнал о его начале.
- Индикатор SALAT отображается на экране с названием намаза, для которого включен сигнал о его начале.
- Индикатор SALAT не отображается на экранах Текущего времени (исламский календарь/возраст Луны) и Текущего времени (григорианский календарь/возраст Луны).
- С помощью кнопки D включите (на экране отобразится индикатор ON) или выключите (на экране отобразится индикатор OFF) сигнал о начале намаза.



32

4. Для возврата в режим Текущего времени нажмите кнопку А.

**• Остановка звукового сигнала о начале намаза**

Для остановки звукового сигнала о начале намаза нажмите любую кнопку.

**• Включение беззвучного режима для звукового сигнала о начале намаза**

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку D около 2 секунд.
- Это действие приведет к включению (на экране отобразится индикатор рядом с индикатором SALAT) или выключению (индикатор рядом с индикатором SALAT на экране не отображается) беззвучного режима для звукового сигнала о начале намаза.
  - Когда беззвучный режим для звукового сигнала о начале намаза включен, звуковой сигнал, оповещающий о начале намаза, звучать не будет, но на экране будет мигать индикатор названия намаза.
  - Включение/выключение беззвучного режима для звукового сигнала о начале намаза не изменят настройки самого звукового сигнала о начале намаза.



33

- Включение/выключение беззвучного режима для звукового сигнала о начале намаза не изменяет настройки звукового сигнала при нажатии кнопок. Более подробную информацию о включении/выключении звукового сигнала при нажатии кнопок см. в разделе «Звуковой сигнал при нажатии кнопок».

**Время, прошедшее с начала молитвы**

На экране текущего времени (григорианский календарь) в течение 30 минут отображается время, прошедшее с начала намаза. Это время отображается только для тех намазов, для которых включен звуковой сигнал о начале намаза.

- Через 30 минут на экране автоматически отобразится название следующего намаза и его время. Для последнего намаза текущего дня через 30 минут после его начала, на экране до полуночи будет отображаться текущее время (григорианский календарь/возраст Луны).
- Чтобы остановить 30 минутный отсчет времени, прошедшего с момента начала намаза, и от-



34

бразить на экране название следующего намаза и его время или текущее время (григорианский календарь/возраст Луны), нажмите кнопку D.

- Если во время отображения на экране 30 минутного отсчета времени, прошедшего с момента начала намаза, нажать кнопку А, на экране в течении 3–4 секунд будет отображаться текущее время (исламский календарь/возраст Луны), затем на экране снова отобразится 30 минутный отсчет времени, прошедшего с момента начала намаза.

**О способах вычисления времени начала намазов**

Способы, с помощью которых вычисляют время начала намазов (особенно намазов Fajr (Фаджр), Isha (Иша), Asr (Аср)) в разных странах и регионах, могут немного отличаться. В этих часах предусмотрено 5 способов вычисления времени начала намазов в соответствии с географическими областями. Также в часах есть возможность настроить свой способ вычисления времени начала намазов Fajr (Фаджр), Isha (Иша) и Asr (Аср).

35

**Способы вычисления времени начала намазов**

Способ вычисления	Код	Угол склонения Солнца Fajr (Фаджр)	Угол склонения Солнца Isha (Иша)
Университет Умм Аль-Кура, Мекка	UQM	18.5°	90 мин после Магриба, 120 мин (только во время Рамадана)
Всемирная мусульманская Лига	MWL	18.0°	17.0°
Исламское общество Северной Америки (ISNA)	INA	15.0°	15.0°
Университет исламских наук, Карачи	KHI	18.0°	18.0°
Египетское главное управление исследованиями	EGY	19.5°	17.5°

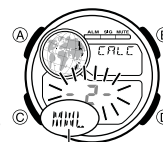
36

Способ вычисления	Код	Угол склонения Солнца Fajr (Фаджр)	Угол склонения Солнца Isha (Иша)
Пользовательский	---	10–20.0°, 90 минут после восхода	10–20.0°, 90 минут после Магриба, 120 мин (только во время Рамадана)

**• Установка способа вычисления начала намазов**

Перед тем, как выполнить указанные ниже действия, выберите способ вычисления начала намазов.

- В режиме Текущего времени нажмите и удерживайте кнопку А около 5 секунд пока на экране не отобразится мигающий индикатор ON или OFF.
- Это означает, что часы перешли в режим настройки включения/выключения сигнала начала намаза.
- Нажмите кнопку А.



Способ вычисления времени начала намазов

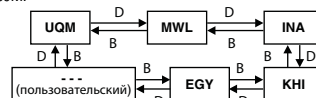
37

- Это означает, что часы перешли в режим корректировки исламского календаря.
- Нажмите кнопку С.
  - Это означает, что часы перешли в режим настройки способа вычисления времени начала намазов.
  - На экране отобразится текущий установленный способ вычисления времени начала намазов.
  - С помощью кнопки С выберите параметр, настройку которого нужно выполнить, в указанной последовательности:



38

4. С помощью кнопки D или В выберите способ вычисления времени начала намазов в указанной последовательности:

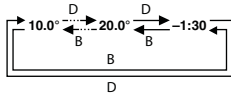


5. Нажмите кнопку С.

- Если выбран любой из способов вычисления времени начала намазов, отличный от --- (пользовательский), часы перейдут к экрану настройки намаза ASR (Аср). Выполните действия, указанные в п. 10.
- Если выбран способ вычисления времени начала намазов --- (пользовательский), часы перейдут к экрану настройки намаза FAJR (Фаджр). Выполните действия, указанные в п. 6.

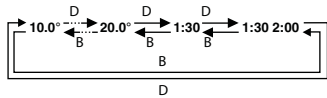
39

6. С помощью кнопки D или B выполните настройку намаза FAJR (Фаджр) в указанной последовательности:



- Установите значение в диапазоне от 10.0° до 20.0° с шагом 0.5°. Или -1:30 – 90 минут перед восходом.
- 7. Нажмите кнопку C.
- Часы перейдут к экрану настройки намаза ISHA (Иша). Этот параметр можно настроить, если выбран способ вычисления времени начала намазов — (пользовательский).

8. С помощью кнопки D или B выполните настройку намаза ISHA (Иша) в указанной последовательности:



- Установите значение в диапазоне от 10.0° до 20.0° с шагом 0.5°. Или 1:30 – 90 минут после намаза Maghrib (Магриб), или 1:30 2:00 – 90 минут после намаза Maghrib (Магриб)/120 минут (только во время Рамадана).
- 9. Нажмите кнопку C.
- Часы перейдут к экрану настройки намаза ASR (Аср).
- 10. С помощью кнопки D или B выполните настройку намаза ISHA (Иша) выберите значение ASR1 (STANDARD) (стандартный) или ASR2 (HANAFI) (по Ханафи).
- ASR1 (STANDARD): положение Солнца, когда тень предмета равна длине тени этого предмета в полдень и длине самого предмета.

- ASR2 (HANAFI): положение Солнца, когда тень предмета равна длине тени этого предмета в полдень и удвоенной длине самого предмета.
- 11. После выполнения нужных настроек, нажмите кнопку A для возврата часов в режим Текущего времени.
- Если необходимо выполнить корректировку исламского календаря, нажмите кнопку C.
- Для возврата к заводским настройкам способов вычисления начала намазов одновременно нажмите кнопки D и B, при этом корректировка исламского календаря будет сохранена.
- Более подробную информацию о том, какие способы вычисления начала намазов предусмотрены в часах, см. в разделе «Таблица кодов городов».

**Меры предосторожности при вычислении времени намазов**

При переезде из одного региона в другой убедитесь в том, что для текущего местонахождения правильно установлены следующие параметры: код города текущего местонахождения, текущее время, способ вычисления начала намазов. Помните о том, что от правильной настройки этих параметров зависит правильное вычисление и оповещение о времени начала намазов.

**РЕЖИМ МИРОВОГО ВРЕМЕНИ**

В режиме Мирового времени можно узнать текущее время в одном из 70 городов (31 часовом поясе). Также в режиме Мирового времени можно выполнить настройки для кодов T-1, T-2 и T-3.

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Мирового времени, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

**Посмотр текущего мирового времени**

В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите нужный код города.

- Более подробную информацию о кодах городов см. в разделе «Таблица кодов городов».
- Если текущее мировое время отображается неправильно, в режиме Текущего времени проверьте настройки текущего времени и кода

Часовой пояс мирового времени

Текущее время

Текущее мировое время

Код города мирового времени

города текущего местонахождения.

**Настройка стандартного/летнего времени для кода города мирового времени**

1. В режиме Мирового времени с помощью кнопки D выберите нужный код города.
2. Нажмите и удерживайте кнопку A около 2 секунд для включения летнего (на экране отобразится индикатор DST) или стандартного (индикатор DST на экране не отображается) времени.
- Индикатор DST отображается на экране в режиме Мирового времени, когда выбран код города, для которого установлено летнее время.
- Обратите внимание, что изменить настройку стандартного/летнего времени можно только для выбранного кода города. У других кодов городов этот параметр не изменяется.



**РЕЖИМ БУДИЛЬНИКА**

В часах 5 независимых будильников, для каждого из которых настраивается периодичность звучания сигнала – ежедневно или однократно.

- Если для будильника установлен параметр ежедневного звучания сигнала, сигнал будет звучать ежедневно в установленное для этого будильника время.
  - Если для будильника установлен параметр однократного звучания сигнала, сигнал прозвучит 1 раз в установленное для этого будильника время и затем автоматически отключится.
- В режиме Будильника также можно включить сигнал начала часа. Когда этот параметр включен, в начале каждого часа раздается двойной звуковой сигнал.
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Будильника, переход к которому осуществляется

Текущее время

Индикатор включенного сигнала будильника

Время будильника (Часы : Минуты) или индикатор SIG

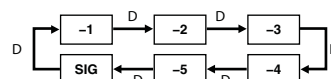
Номер будильника

с помощью кнопки C.

- Настройка времени звучания сигнала будильника осуществляется в соответствии с текущим временем.

**Настройка будильника**

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран настройки будильника или сигнала начала часа в указанной ниже последовательности:



2. Нажмите и удерживайте кнопку A, пока с экрана не исчезнет индикатор Hold SET и не начнут мигать цифры часов.
- Это означает, что часы перешли в режим настройки.

- Эта операция автоматически включает сигнал будильника, звучащего однократно.
- Если необходимо включить ежедневное звучание сигнала будильника, после выполнения действий, указанных в п. 5, выполните действия, указанные в разделе «Включение и выключение сигнала будильника».
- 3. С помощью кнопки C выберите настройку часов или минут.
- Цифры часов или минут начнут мигать на экране.
- 4. С помощью кнопки D (+) или B (-) выполните настройку выбранного параметра.
- При настройке времени звучания сигнала будильника в 12-часовом формате отображения времени обратите внимание на отсутствие индикатора P слева от цифр часов для времени до полудня или на его наличие для времени после полудня.
- 5. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

**Функционирование будильника**

Сигнал будильника звучит в течение 10 секунд в установленное время, вне зависимости от того, в каком режиме находятся часы.

- Сигналы будильника и начала часа звучат в соответствии с текущим временем.

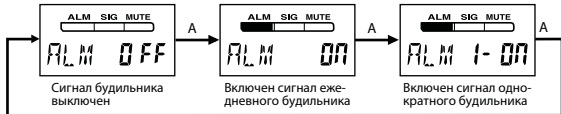
- Для остановки звучания сигнала нажмите любую кнопку.

### Проверка сигнала будильника

В режиме Будильника нажмите и удерживайте кнопку D, пока не раздастся сигнал будильника.

### Включение и выключение сигнала будильника

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран нужного будильника.
2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала выбранного будильника и настройки периодичности его звучания в указанной ниже последовательности:



- Индикатор включенного сигнала будильника отображается на экране во всех режимах.

48

- Индикатор включенного сигнала будильника мигает во время звучания сигнала.

### Включение и выключение сигнала начала часа

1. В режиме Будильника с помощью кнопки D выберите экран настройки сигнала начала часа.
2. Нажмите кнопку A для включения или выключения сигнала начала часа.

Индикатор включенного сигнала начала часа



49

## РЕЖИМ ТАЙМЕРА ОБРАТНОГО ОТСЧЕТА

Время работы таймера обратного отсчета может быть настроено в промежутке от 1 секунды до 24 часов. Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, прозвучит звуковой сигнал.

- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Таймера обратного отсчета, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.

### Настройка времени работы таймера обратного отсчета

1. В режиме Таймера обратного отсчета нажмите и удерживайте кнопку A, пока с экрана не исчезнет индикатор Hold SET и не начнут мигать цифры текущего установленного времени работы таймера обратного отсчета.

- Это означает, что часы перешли в режим настройки.



52

2. С помощью кнопки C выберите параметр, настройку которого необходимо выполнить, в указанной ниже последовательности:



3. Когда начнет мигать индикатор нужного параметра, с помощью кнопок D (+) или B (-) выполните его настройку.

- Чтобы установить время работы таймера обратного отсчета продолжительностью 24 часа, оставьте значение 00'00'0H.

4. Нажмите кнопку A для вывода часов из режима настройки.

### Использование таймера обратного отсчета

В режиме Таймера обратного отсчета нажмите кнопку D для начала обратного отсчета времени.

- Когда обратный отсчет времени достигнет нуля, начнет звучать сигнал, на экране автоматически

53

## РЕЖИМ СЕКУНДОМЕРА

В режиме Секундомера можно измерить прошедшее время, промежуточное время, зафиксировать 2 разных финишных результата.

- Измерение прошедшего времени ограничено 23 часами 59 минутами 59.99 секундами.
- Достигнув этого значения, секундомер начнет измерение прошедшего времени с нуля до тех пор, пока его работа не будет остановлена.
- Измерения будут продолжаться, даже если часы выйдут из режима Секундомера.
- Если часы вышли из режима Секундомера в тот момент, когда на экране отображалось промежуточное время, оно будет заменено на общее измеренное значение.
- Все операции, указанные в этом разделе, выполняются в режиме Секундомера, переход к которому осуществляется с помощью кнопки C.



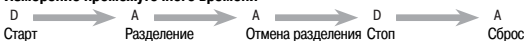
50

### Измерение прошедшего времени с помощью секундомера

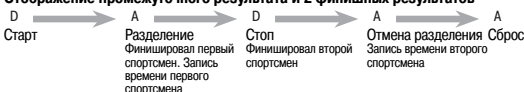
#### Измерение отрезков времени



#### Измерение промежуточного времени



#### Отображение промежуточного результата и 2 финишных результатов



51

отобразится установленное время. Сигнал звучит в течение 10 секунд. Его можно выключить, нажав любую кнопку.

- Нажмите кнопку D во время выполнения обратного отсчета времени, чтобы приостановить работу таймера. Повторное нажатие на кнопку D возобновит обратный отсчет времени.
- Для остановки работы таймера обратного отсчета сначала приостановите обратный отсчет времени (нажмите кнопку D), затем нажмите кнопку A. Это действие приведет к сбросу времени таймера обратного отсчета до начального значения.



## ПОДСВЕТКА

Светодиодная подсветка облегчает считывание показаний часов в темноте.

### Подсветка экрана

В любом режиме (кроме режима настройки параметров, когда мигает индикатор выбранного

54

параметра) нажмите кнопку B для включения подсветки экрана.

- Продолжительность подсветки экрана зависит от ее настройки и составляет 1,5 или 3 секунды.
- Более подробную информацию о настройке продолжительности подсветки см. в разделе «Настройка текущего времени и даты».

### Меры предосторожности при использовании подсветки

- Подсветку сложно увидеть при дневном освещении.
- Подсветка автоматически выключается, когда начинает звучать любой сигнал.
- Частое использование подсветки сокращает срок службы батареек.



## ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ ПРИ НАЖАТИИ КНОПОК

При нажатии на кнопку раздается звуковой сигнал. Этот сигнал можно включить и выключить.

- Выключение звукового сигнала при нажатии кнопок не влияет на настройку других звуковых

55

сигналов (начала часа, будильников, окончания работы таймера обратного отсчета, времени начала намаза).

### Включение/выключение звукового сигнала при нажатии кнопок

Для включения или выключения звукового сигнала при нажатии кнопок выполните действия, указанные в разделе «Настройка текущего времени и даты». Когда звуковой сигнал при нажатии кнопки выключен, на экране во всех режимах отображается индикатор MUTE.



56

## СПРАВОЧНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### Автоматическое изменение информации на экране

В режиме Текущего времени на экране автоматически чередуется информация о названии намаза и времени намаза.

#### • Выключение функции автоматического изменения информации на экране

Нажмите любую кнопку для выключения функции автоматического изменения информации на экране. Это действие приведет к возврату в режим Текущего времени.

#### • Включение функции автоматического изменения информации на экране

В режиме Текущего времени одновременно нажмите и удерживайте кнопки B и D, пока не раздастся звуковой сигнал.

#### Примечание

• Включить или выключить функцию автоматического изменения информации на экране нельзя, когда часы находятся в режиме настройки параметров (мигает индикатор выбранного

57

параметра).

• Звуковой сигнал о начале молитвы автоматически выключается, когда выключена функция автоматической смены информации на экране.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Точность хода при нормальной температуре:** ±30 секунд в месяц

**Текущее время:** часы, минуты, секунды, индикатор времени после полудня, месяц, день, день недели, месяц и день исламского календаря

Формат отображения времени: 12- и 24-часовой

Система григорианского календаря: полностью автоматический календарь, запрограммированный с 2000 до 2099 года

Исламский календарь: на основе григорианского календаря, автоматическая корректировка даты в конце каждого месяца

Прочее: декретное (стандартное)/летнее время; отображение на экране григорианского календаря или исламского календаря/возраста Луны; формат отображения даты – год/месяц/

58

день

**Мировое время:** 70 городов (31 часовой пояс) и 3 настраиваемых пользователем городов

Прочее: летнее/стандартное время

**Время намаза:** по григорианскому календарю с 2000 до 2099 года; 6 ежедневных намазов (FAJR (Фаджр), SHRK (Восход), ZUHR (Зухр), ASR (Аср), MGRB (Магриб), ISHA (Иша)); звуковой сигнал о начале намаза; время, прошедшее с начала последнего намаза (в течение 30 минут); настройка способа вычисления времени намазов; отображение времени начала следующего намаза

**Возраст Луны:** отображение возраста Луны на полдень текущей даты по григорианскому календарю

**Будильник:** 5 будильников (ежедневных или однократных); сигнал начала часа

#### Секундомер:

Единица измерения: 1/100 секунды

Пределы измерения: 23:59' 59.99''

Режимы измерения: прошедшее время, промежуточное время, два финиша

59

### Таймер обратного отсчета

Единица измерения: 1/10 секунды

Время работы таймера обратного отсчета: от 1 сек до 24 часов (интервалы настройки 1 сек, 1 мин и 1 час)

**Подсветка:** светодиод, настройка продолжительности подсветки (1,5 или 3 секунды)

**Прочее:** отключаемый сигнал при нажатии кнопки

**Питание:** одна литиевая батарейка (CR2032)

Приблизительный срок службы батарейки CR2032 7 лет при следующих условиях:

оповещение о времени начала намаза 5 раз в день в течение 10 секунд;

1 включение подсветки в день (1,5 секунды);

10 секунд звучания сигнала будильника в день.

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления

60

## ТАБЛИЦА КОДОВ ГОРОДОВ

Смещение от UTC	Код города	Город	Широта (°), – северная, + южная	Долгота (°), – восточная, + западная	Способ вычисления намазов FAJR/ISHA	Способ вычисления намаза ASR
0.0	CAS	Касабланка	33.6	–7.6	MWL	ASR1
0.0	RBA	Рабат	34.0	–6.8	MWL	ASR1
0.0	LON	Лондон	51.5	–0.1	MWL	ASR1
1.0	PAR	Париж	48.9	2.4	MWL	ASR1
1.0	ALG	Алжир	36.8	3.0	EGY	ASR1
1.0	LOS	Лагос	6.5	3.4	EGY	ASR1
1.0	BNJ	Бонн	50.7	7.1	MWL	ASR1
1.0	ABV	Абуджа	9.1	7.5	EGY	ASR1
1.0	FRA	Франкфурт	50.1	8.7	MWL	ASR1
1.0	ROM	Рим	41.9	12.5	MWL	ASR1
1.0	BER	Берлин	52.5	13.4	MWL	ASR1

61

Смещение от UTC	Код города	Город	Широта (°), – северная, + южная	Долгота (°), – восточная, + западная	Способ вычисления намазов FAJR/ISHA	Способ вычисления намаза ASR
2.0	TIP	Триполи	32.9	13.2	EGY	ASR1
2.0	CPT	Кейптаун	–33.9	18.4	MWL	ASR1
2.0	IST	Стамбул	41.0	29.0	MWL	ASR1
2.0	CAI	Каир	30.0	31.2	EGY	ASR1
2.0	KRT	Хартум	15.5	32.6	EGY	ASR1
2.0	ANK	Анкара	39.9	32.9	MWL	ASR1
2.0	BEY	Бейрут	33.9	35.5	MWL	ASR1
2.0	AMM	Амман	32.0	35.9	UQM	ASR1
2.0	DAM	Дамаск	33.5	36.3	UQM	ASR1
3.0	MOW	Москва	55.8	37.6	MWL	ASR1
3.0	ADD	Аддис Абеба	9.0	38.7	MWL	ASR1
3.0	JED	Джидда	21.5	39.2	UQM	ASR1

62

Смещение от UTC	Код города	Город	Широта (°), – северная, + южная	Долгота (°), – восточная, + западная	Способ вычисления намазов FAJR/ISHA	Способ вычисления намаза ASR
3.0	MED	Мадина	24.5	39.6	UQM	ASR1
3.0	SAH	Сана	15.4	44.2	UQM	ASR1
3.0	BGW	Багдад	33.3	44.4	MWL	ASR1
3.0	RUH	Рияд	24.7	46.7	UQM	ASR1
3.0	KWI	Кувейт	29.4	48.0	UQM	ASR1
3.0	BAH	Манама	26.2	50.6	UQM	ASR1
3.0	DOH	Доха	25.3	51.5	UQM	ASR1
3.5	THR	Тегеран	35.7	51.4	MWL	ASR1
4.0	AUH	Абу-Даби	24.5	54.4	UQM	ASR1
4.0	DXB	Дубай	25.2	55.3	UQM	ASR1
4.0	MCT	Маскат	23.6	58.5	UQM	ASR1
4.5	KBL	Кабул	34.5	69.2	KHI	ASR1

63



Смещение от UTC	Код города	Город	Широта (°), – северная, + южная	Долгота (°), – восточная, + западная	Способ вычисления намазов FAJR/ISHA	Способ вычисления намаза ASR
5.0	KHI	Карачи	24.9	67.0	KHI	ASR1
5.0	TAS	Ташкент	41.3	69.2	MWL	ASR1
5.5	BOM	Мумбаи	19.1	72.9	KHI	ASR1
5.5	DEL	Дели	28.6	77.2	KHI	ASR1
5.5	HYD	Хайдарабад	17.4	78.5	KHI	ASR1
5.5	CCU	Калькутта	22.6	88.4	KHI	ASR1
5.75	KTM	Катманду	27.7	85.3	MWL	ASR1
6.0	DAC	Дакка	23.8	90.4	KHI	ASR1
6.5	RGN	Янгон	16.9	96.2	MWL	ASR1
7.0	BKK	Бангкок	13.8	100.5	MWL	ASR1
7.0	JKT	Джакарта	–6.2	106.8	MWL	ASR1
7.0	SUB	Сурабая	–7.3	112.8	MWL	ASR1

64

68

## ИНФОРМАЦИЯ О ТОВАРЕ

<b>Наименование:</b>	часы наручные электронные / электронно-механические кварцевые (муж./жен.)
<b>Торговая марка:</b>	CASIO
<b>Фирма изготовитель:</b>	CASIO COMPUTER Co.,Ltd. (КАСИО Компьютер Ко. Лимитед)
<b>Адрес изготовителя:</b>	1-6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
<b>Импортер:</b>	ООО «Касио», 127015, Россия, Москва, ул. Бутырская, д. 77
<b>Гарантийный срок:</b>	1 год
<b>Адрес уполномоченной организации для принятия претензий:</b>	указан в гарантийном талоне

Смещение от UTC	Код города	Город	Широта (°), – северная, + южная	Долгота (°), – восточная, + западная	Способ вычисления намазов FAJR/ISHA	Способ вычисления намаза ASR
8.0	KUL	Куала Лумпур	3.1	101.7	MWL	ASR1
8.0	SIN	Сингапур	1.3	103.9	MWL	ASR1
8.0	HKG	Гонконг	22.3	114.2	MWL	ASR1
8.0	BJS	Пекин	39.9	116.4	MWL	ASR1
9.0	TYO	Токио	35.7	139.7	MWL	ASR1
9.5	ADL	Аделаида	–34.9	138.6	MWL	ASR1
10.0	SYD	Сидней	–33.9	151.2	MWL	ASR1
11.0	NOU	Нумеа	–22.3	166.5	MWL	ASR1
12.0	WLG	Веллингтон	–41.3	174.8	MWL	ASR1
3.0	T-1	Пользовательский 1 (Мекка)*	21.4	39.8	UQM	ASR1

65

Смещение от UTC	Код города	Город	Широта (°), – северная, + южная	Долгота (°), – восточная, + западная	Способ вычисления намазов FAJR/ISHA	Способ вычисления намаза ASR
3.0	T-2	Пользовательский 2 (Мекка)*	21.4	39.8	UQM	ASR1
3.0	T-3	Пользовательский 3 (Мекка)*	21.4	39.8	UQM	ASR1
–11.0	PPG	Паго-Паго	–14.3	–170.7	INA	ASR1
–10.0	HNL	Гонолулу	21.3	–157.9	INA	ASR1
–9.0	ANC	Анкоридж	61.2	–149.9	INA	ASR1
–8.0	LAX	Лос-Анжелес	34.1	–118.2	INA	ASR1
–7.0	DEN	Денвер	39.7	–105.0	INA	ASR1
–6.0	MEX	Мехико	19.4	–99.1	MWL	ASR1
–6.0	DFW	Даллас	32.8	–96.8	INA	ASR1
–6.0	CHI	Чикаго	41.9	–87.6	INA	ASR1

66

Смещение от UTC	Код города	Город	Широта (°), – северная, + южная	Долгота (°), – восточная, + западная	Способ вычисления намазов FAJR/ISHA	Способ вычисления намаза ASR
–5.0	NYC	Нью-Йорк	40.7	–74.0	INA	ASR1
–4.0	YHZ	Галифакс	44.6	–63.6	INA	ASR1
–3.5	YYT	Сент-Джонс	47.6	–52.7	INA	ASR1
–3.0	RIO	Рио-де-Жанейро	–22.9	–43.2	MWL	ASR1
–2.0	FEN	Фернанду-ди-Норонья	–3.8	–32.4	MWL	ASR1
–1.0	RAI	Прага	14.9	–23.5	MWL	ASR1

\* По умолчанию все настройки установлены для Мекки.

• Данные приведены на май 2016 года.

• Указом президента Российской Федерации с июня 2011 года на всей территории России был отменен переход на летнее время. 21.07.2014 принят федеральный закон «О внесении изменений в Федеральный закон „Об исчислении времени“», в соответствии с которым 26.10.2014 в Российской Федерации стало 11 часовых поясов и большинство из них были смещены на час назад. Учитывайте эту информацию при настройке часов.

67